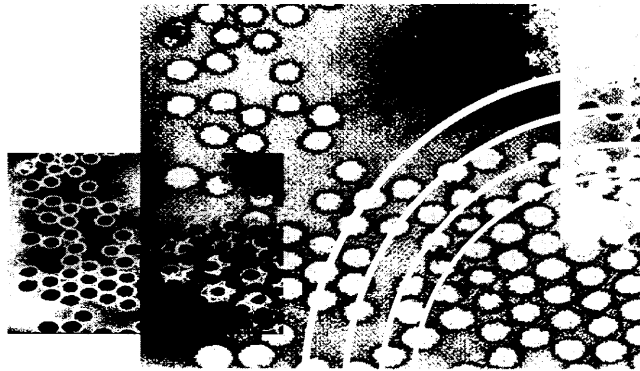


INHALT CONTENTS



385 Editorial

Aktuell

- 388** Aus dem Normenwerk: Dampfqualität
388 EFHSS-Konferenz 2001, Brügge
389 Erfolg in kleinen Schritten. 2. EFHSS-Kongress in Brügge, Belgien, 5. – 6. November 2001
393 Hygiene-Preis der Rudolf Schülke Stiftung

394

Empfehlungen

Anforderungen an die Hygiene bei der Aufbereitung von Medizinprodukten
Empfehlung des RKI und des BfArM

Hauptarbeiten

- **413** *U. Rosenberg:* Bestimmung der Leistung maschineller Reiniger für die Instrumentenaufbereitung
425 *Arbeitsgemeinschaft Aufbereitung von chirurgischem Instrumentarium:* Sterilisierbarkeit wiederverwendbarer chirurgischer Instrumente (Teil 1)
438 *J.A.A.M. van Asten:* Nachweis nicht-kondensierbarer Gase im Dampfsterilisationsprozess

431 Impressum

446 Forum

W. Storz, L. Gabel: Martin Medizin Technik entwickelt neuen Container mit der zukunftsweisenden „MicroStop“ Sterilbarriere

454 Fortbildung

P. Heeg: Toxoplasmose

456 Presseschau

458 Industrie

462 Mailbox

MIC-Instrumente

463 Termine

1

400/424/466 Stellenanzeigen

465 Termine Fachkurse

466 DGSV: Fragebogen Personalbedarf

469 Empfehlungen des AK »Qualität«

Reinigung (Teil 1) – Probleminstrumente

Es wird eine neue Methode zur Messung der Leistung von Reinigungsmitteln beschrieben. Sie basiert auf einem Prüfkörper aus porös gesintertem Edelstahl, einer Testanschmutzung aus künstlichem Blut und einer Messung durch Gewichtsbestimmung. Es hat sich u.a. gezeigt, dass (neutral)enzymatische Reiniger nicht notwendigerweise schlechter sind als alkalische, und dass die Wasserqualität wie auch die Prozessführung die Reinigungsleistung wesentlich beeinflussen kann.

Q

